

1054188201

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor is an ultra-light, universal, battery powered optical smoke detector, operating under the Z-Wave Plus standard, designed to be placed on a ceiling or on a wall (min. 40 cm from the corner). Smoke alarm is signaled with a built-in siren, blinking LED indicator and by sending commands to Z-Wave network devices.

Additionally, the device is equipped with a sensor, which can notify about exceeding the specified temperature threshold.



For full instruction manual and technical specification please visit our website:
manuels.fibaro.com/en/smoke-sensor
Read the manual before attempting to install the device!



Warnings

CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Basic activation of the device

1) Open the cover by turning it counter-clockwise.

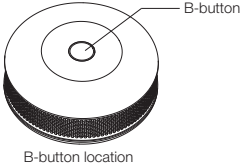
2) Remove battery blocker, powering is signaled with a beep.

3) Close the cover by turning it clockwise.

4) Locate the sensor nearby the main Z-Wave controller.

5) Set the main Z-Wave controller into adding mode.

6) Quickly, triple click the B-button located on the casing.



B-button location

7) Wait for the device to be added into the system, successful adding is confirmed by the controller.

8) Take off the sensor's cover.

9) Install the cover in desired location using the attached screws.

10) Screw the device into the cover.

11) Wake up the sensor by clicking the B-button.

Specifications

Power supply:
Battery type:
Radio transmit power:
Radio frequency band:

3.0 V Battery
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Operating temperature:
Measured temperature range:
Operating humidity:
Dimensions (diameter x height):

0 to 55°C
-20 to 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Smoke alarm device
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTIFICATE 1438-CPR-1118
Fire safety

Guarantee



Simplified EU declaration of conformity:
Hereby, Nice-Polska Sp. z o.o. declares that the device is in compliance with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU, 2015/863. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.manuels.fibaro.com



WEEE Directive Compliance:
Device labelled with this symbol should not be disposed with other household wastes. It shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.



Visit our website to read the full warranty conditions
https://www.fibaro.com/warranty



Caution!
The product isn't a toy.
Keep away from children and animals!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor to uniwersalny, zasilany bateryjnie, optyczny detektor dymu, kompatybilny ze standardem Z-Wave Plus, zaprojektowany do umieszczenia na suficie lub ścianie (min. 40 cm od narożnika). Alarm dymu jest sygnalizowany dzwinkowo, miganiem diody LED oraz poprzez wysłanie komend sterujących do elementów sieci Z-Wave.

Ponadto, urządzenie może ostrzegać o przekroczeniu określonego progu temperatury dzięki wbudowanemu czujnikowi.



Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znajdziesz na stronie internetowej:
manuels.fibaro.com/pl/smoke-sensor
Przeczytaj instrukcję przed przystąpieniem do montażu urządzenia!



Ostrzeżenia

UWAGA!

W przypadku korzystania z nieprawidłowego typu baterii istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.

Uruchomienie urządzenia

1) Zdejmij pokrywę obudowy obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

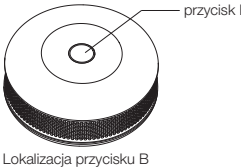
2) Usun zabezpieczenie baterii, zasilenie zostanie potwierdzone sygnałem dzwinkowym.

3) Zamknij pokrywę obudowy obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

4) Umieść sensor w pobliżu kontrolera Z-Wave.

5) Uruchom tryb dodawania w kontrolerze Z-Wave.

6) Trzykrotnie, szybko wcisnij przycisk B.



przycisk B

Lokalizacja przycisku B

7) Poczekaj aż urządzenie zostanie dodane do systemu, co zostanie potwierdzone przez kontroler.

8) Zdejmij pokrywę obudowy.

9) Zainstaluj ją w wybranym miejscu za pomocą dołączonych wkrętów.

10) Zamontuj urządzenie poprzez przykręcenie do pokrywy.

11) Wybudź sensor klikając przycisk B.

Dane techniczne

Zasilanie:
Typ baterii:
Maks. moc nadawania:
Częstotliwość radiowa:

3.0V Baterijne
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Temperatura pracy:
Zakres pomiaru temperatury:
Dopuszczalny poziom wilgotności:
Wymiary (średnica x wysokość):

0 do 55°C
-20 do 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Urządzenie do wykrywania dymu z alarmem
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTYFIKAT 1438-CPR-1118
Bezpieczeństwo pożarowe

Warunki gwarancji



Uproszczona deklaracja zgodności UE:
Nice-Polska Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/53/EU i 2011/65/EU, 2015/863. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.manuels.fibaro.com



Zgodność z dyrektywą WEEE:
Urządzenie oznaczonego tym symbolem nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu recyklingu.



Odwiedź aby przeczytać warunki gwarancji
https://www.fibaro.com/warranty



Uwaga!
Ten produkt nie jest zabawką.
Trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

Der FIBARO Smoke Sensor ist ein ultra-leichter, universeller, batteriebetriebener optischer Rauchmelder, welcher mit dem Z-Wave Plus Standard arbeitet und an der Decke oder der Wand (min 40 cm von der Raumecke entfernt) angebracht werden kann. Der Rauchalarm erfolgt mittels eingebauter Sirene, mehrfarbigen blinkenden LED-Dioden sowie durch Befehlsausendung an die dem Z-Wave Netzwerk angehörigen Geräte. Zusätzlich ist das Gerät mit einem Temperatursensor ausgerüstet, der Sie bei Erreichen eines bestimmten Schwellwertes informiert.



Eine vollständige Bedienungsanleitung und weitere technische Angaben finden Sie auf unserer Webseite:
manuels.fibaro.com/de/smoke-sensor
Bitte lesen Sie das Handbuch, bevor Sie das Gerät installieren!



Warnung

ACHTUNG!

Bei Ersatz der Batterien durch einen ungeeigneten Batterietyp besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den Herstelleranweisungen.

Inbetriebnahme des Gerätes

1) Öffnen Sie die Abdeckung durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn.

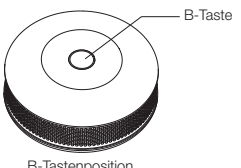
2) Sie hören ein Piep-Signal, wenn die den Schutzstreifen an der Batterie entfernen und das Gerät erstmals mit Strom versorgt wird.

3) Schließen Sie die Abdeckung durch Drehung im Uhrzeiger sinn.

4) Platzieren den Sensor in die Nähe der Z-Wave Zentrale.

5) Bringen Sie die Z-Wave Zentrale in den Inklusionsmodus.

6) Drücken Sie dreimal schnell auf die B-Taste auf dem Gehäuse.



B-Taste

B-Tastenposition

7) Warten Sie bis das Gerät im System eingebunden ist. Die erfolgreiche Einbindung wird durch die Steuerung bestätigt.

8) Nehmen Sie die Abdeckung des Sensors ab.

9) Installieren sie die Abdeckung am gewünschten Platz mittels der mitgelieferten Schrauben.

10) Schrauben Sie das Gerät in den Deckel.

11) Wecken Sie den Sensor durch Klick auf die B-Taste.

Spezifikationen

Energieversorgung:
Batterietyp:
Max. Funkübertragungsleistung:
Radiofrequenz:

3.0V Batterie
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Betriebstemperatur:
Messbarer Temperaturbereich:
Betriebsfeuchtigkeit:
Größe (Durchmesse x Höhe):

0 bis 55°C
-20 bis 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Rauchmeldeanlage mit Alarm
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
ZERTIFIKAT 1438-CPR-1118
Brandsicherheit

Garantiebedingungen



Vereinfachte EU-Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt Nice-Polska Sp. z o.o., dass das Gerät mit den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU, 2015/863 übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:
www.manuels.fibaro.com



WEEE-Richtlinie:
Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät darf nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Das Gerät muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgegeben werden.



Besuchen Sie unsere Website um die vollständigen Garantiebedingungen lesen
https://www.fibaro.com/warranty



Achtung!
Der Artikel ist kein Spielzeug.
Halten Sie Kinder und Tiere fern!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

Le FIBARO Smoke Sensor est un détecteur de fumée optique ultra-léger, universel, alimenté par batterie, fonctionnant sous la norme Z-Wave Plus, conçu pour être placé sur un plafond ou sur un mur (min. 40 cm de l'angle). L'alarme de fumée est signalée par une sirène intégrée, un indicateur à LED clignotant et un envoi de commandes aux périphériques réseau Z-Wave.

En outre, l'appareil est équipé d'un capteur qui peut informer du dépassement du seuil de température spécifiée.



Pour le manuel et les spécifications techniques, s'il vous plaît, visiter notre site Web:
manuels.fibaro.com/fr/smoke-sensor
Lisez le manuel avant de tenter d'installer l'appareil



Mises en garde

ATTENTION!

L'utilisation d'un mauvais type de batterie il y a un risque d'incendie ou d'explosion. Les piles usagées doivent être éliminées conformément aux réglementations environnementales en vigueur.

Installation du dispositif

1) Ouvrez le couvercle en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

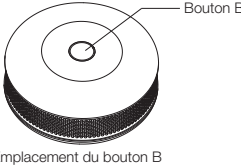
2) La languette protègeant la batterie, la mise sous tension sera signalée par un bip.

3) Fermez le couvercle en le tournant dans le sens des aiguilles d'un montre.

4) Mettez le capteur à proximité du contrôleur principal Z-Wave.

5) Mettez le contrôleur principal de Z-Wave en mode inclusion.

6) Cliquez rapidement 3 fois sur le bouton B situé sur le boîtier.



Bouton B

Emplacement du bouton B

7) Attendez que l'appareil soit inclus dans le système, le succès de l'inclusion sera confirmé par le contrôleur.

8) Enlevez le couvercle du détecteur de fumée.

9) Installer le couvercle à l'endroit désiré en utilisant les vis fournis.

10) Fixer le dispositif sur le couvercle en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

11) Réveillez le capteur en cliquant sur le bouton B.

Spécifications

Alimentation:
Type de Batterie:
Puissance de transmission:
Radiofréquence:

Batterie 3.0 V
CR123 A
-5 dBm
868.0-868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Température de fonctionnement:
Plage de température mesurée:
Humidité de fonctionnement:
Dimensions (Diamètre x Hauteur):

0 à 55°C
-20 à 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Dispositif de détection de fumée avec alarme
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTIFICAT 1438-CPR-1118
Sécurité incendie

Conditions de la garantie



Déclaration UE de conforme simplifiée:
Par la présente Nice-Polska Sp. z o.o. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et 2011/65/EU, 2015/863. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.manuels.fibaro.com



Conformité à la directive DEEE:
Le dispositif étiqueté avec ce symbole ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers. Il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.



Visitez notre site webpour lire les conditions de garantie complètes
https://www.fibaro.com/warranty



Attention!
L'article n'est pas un jouet.
Tenez les enfants et les animaux éloignés!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor es un detector óptico universal de humo ultraligero, alimentado por baterías, y que opera bajo el estándar Z-Wave Plus, diseñado para ser instalado en un techo o una pared (mínimo 40 cm de la esquina). La alarma de humo activa una sirena incorporada, un indicador LED intermitente y mediante el envío de comandos a dispositivos de una red Z-Wave. A más a más, el dispositivo está equipado con un sensor, el cual puede notificar si se rebasa el umbral de temperatura especificado.



Para obtener el manual completo de instrucciones y especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web:
manuels.fibaro.com/es/smoke-sensor
Lea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!



Avertissements

¡PRECAUCIÓN!

Existe riesgo de explosión si se reemplazan las pilas por otras de otro tipo. Se recomienda desahacerse de las pilas siguiendo las instrucciones.

Activación básica del dispositivo

1) Abra la cubierta haciéndola girar en sentido contrario a las agujas del reloj.

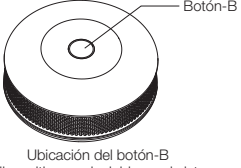
2) Extrae el protector que impide el contacto de la pila, el suministro eléctrico será señalado mediante una señal acústica.

3) Cierre la cubierta haciéndola girar en sentido de las agujas del reloj.

4) Coloque el sensor cerca del controlador Z-Wave principal.

5) Active el controlador Z-Wave principal en modo de inclusión.

6) Rápidamente, pulse tres veces el botón-B ubicado sobre la carcasa.



Botón-B

Ubicación del botón-B

7) Espere a que el dispositivo sea incluido en el sistema, una inclusión satisfactoria será confirmada por el controlador.

8) Quite la cubierta del sensor.

9) Instala la cubierta en la ubicación deseada usando los tornillos adjuntos.

10) Fije el dispositivo a la cubierta haciéndolo girar en sentido de las agujas del reloj.

11) Despierte el sensor pulsando el botón-B.

Especificaciones

Alimentación:
Tipo de batería:
Potencia de transmisión:
Radiofrecuencia:

Batería de 3.0 V
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Temperatura de trabajo:
Rango de la medida de temperatura:
Humedad de trabajo:
Dimensiones (diámetro x altura):

0 a 55°C
-20 a 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Dispositivo de detección de humo con alarma
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTIFICADO 1438-CPR-1118
Seguridad contra incendios

Garantía



Declaración UE de conformidad simplificada:
Por medio de la presente Nice-Polska Sp. z o.o. declara que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU y 2011/65/EU, 2015/863. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.manuels.fibaro.com



Conformidad con la directiva RAEE:
El dispositivo marcado con este símbolo no debe eliminarse ni desecharse con los residuos domésticos. Es la responsabilidad del usuario entregar el dispositivo fuera de funcionamiento a un punto de reciclaje designado.



Visite nuestro sitiowebpara leer todaslas condiciones de garantía
https://www.fibaro.com/warranty



¡Precaución!
Este producto no es un juguete.
Manténgalo lejos del alcance de los niños y animales!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor é um dispositivo ótico de detecção de fumo, ultra compacto, que funciona no protocolo Z-Wave Plus. Opera a baterias e está desenhado para ser instalado no teto ou na parede (mín. 40 cm a contar do canto). Um alarme de incêndio é sinalizado, acusticamente pela sirene interna, pelo piscar do LED e pelo envio de comandos aos dispositivos da rede Z-Wave. Adicionalmente, o dispositivo está equipado com um sensor que pode reportar o ultrapassar de um limiar de temperatura pré-definido.



Para visualizar o manual de instruções e especificações técnicas completas por favor acesse ou website:
manuels.fibaro.com/pt/smoke-sensor
Leia o manual antes de tentar instalar o dispositivo!



Aviso

ATENÇÃO!

Risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas de outro tipo. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.

Ativação básica do dispositivo:

1) Abra a tampa, rodando a mesma no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

2) Remova o bloqueador de bateria, o arranque do dispositivo será sinalizado com um beep.

3) Feche a tampa, rodando a mesma no sentido dos ponteiros do relógio.

4) Coloque o sensor perto do controlador Z-Wave primário.

5) Coloque o controlador Z-Wave primário no modo de inclusão.

6) Clique rapidamente 3 vezes o botão B, localizado no dispositivo.



Botão B

Localização do botão B

7) Aguarde que o dispositivo seja incluído no sistema. O sucesso da inclusão será confirmada pelo controlador.

8) Retire a cobertura do sensor.

9) Instale a cobertura no local desejado, utilizando os parafusos fornecidos.

10) Aparafuse o dispositivo à cobertura.

11) "Acorde" o sensor clicando no Botão B.

Especificações:

Alimentação:
Tipo de bateria:
Potência de transmissão:
Banda de radiofrequência:

Bateria 3.0 V
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Temperatura de funcionamento:
Intervalo da medição de temperatura:
Humidade de funcionamento:
Dimensão (diâmetro x altura):

0 a 55°C
-20 a 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Dispositivo de detecção de fumo com alarme
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTIFICADO 1438-CPR-1118
Segurança contra incêndios

Garantia



Declaração UE de conformidade simplificada:
Nice-Polska Sp. z o.o. declara que este dispositivo está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 2014/53/EU e 2011/65/EU, 2015/863. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.manuels.fibaro.com



Conformidade da Diretiva WEEE:
O dispositivo rotulado com este símbolo não deve ser colocado com outros resíduos domésticos. Deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.



Visite o nosso sítio webpara ler as condições completas de garantia
https://www.fibaro.com/warranty



Atenção!
Este produto não é um brinquedo.
Mantenha longe de crianças e animais!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor è un rilevatore ottico ultra-leggero di fumo, universale, alimentato a batteria, che opera sotto lo standard Z-Wave Plus, e' progettato per essere posizionato su un soffitto o su una parete (minimo 40 cm dall' angolo). L'allarme di fumo viene segnalato con una sirena incorporata, una indicatore LED lampeggiante e invia comandi a dispositivi di rete con protocollo Z-Wave. Inoltre, il dispositivo è dotato di un sensore che notifica il superamento della soglia di temperatura specificata.



Per il manuale di istruzioni completo e le specifiche tecniche si prega di visitare il nostro sito:
manuels.fibaro.com/it/smoke-sensor
Leggere il manuale prima di installare il dispositivo!



Avvertimenti

ATTENZIONE!

Risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas de outro tipo. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.

Per l'attivazione di base del dispositivo

1) Aprire il coperchio ruotando in senso antiorario.

2) Rimuovere il blocco batteria, la modalità di alimentazione verrà segnalata con un segnale acustico.

3) Chiudere il coperchio ruotandolo in senso orario.

4) Posizionare il sensore nel raggio del controllore Z-Wave principale.

5) Impostare il controllore Z-Wave principale in modalità di inclusione.

6) Rapidamente, premere per tre volte il pulsante B che si trova sul corpo del sensore.



Pulsante B

Posizione pulsante B

7) Attendere che il dispositivo sia aggiunto nel sistema, il successo dell'operazione di aggiunta sarà confermato dal controller.

8) Togliere il coperchio del sensore.

9) Installare il coperchio nella posizione desiderata usando le viti allegate.

10) Avvitare il dispositivo nel coperchio.

11) Attivare il sensore facendo clic sul pulsante B.

Specifiche

Alimentazione elettrica:
Tipo di batteria:
Potenza trasmissione:
Banda di frequenza radio:

Bateria 3.0 V
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Temperatura operativa:
Campo di temperatura misurata:
Umidità operativa:
Dimensioni (diámetro x altezza):

0 a 55°C
-20 a 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Dispositivo di rilevazione fumi con allarme
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTIFICATO 1438-CPR-1118
Sicurezza antincendio

Garanzia



Dichiarazione di conformità UE semplificata:
Con la presente Nice-Polska Sp. z o.o. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e 2011/65/EU, 2015/863. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.manuels.fibaro.com



Conformità alla direttiva WEEE:
Il prodotto contrassegnato da questo simbolo non dev'essere smaltito o buttati via con rifiuti domestici. Fornire l'apparecchio fuori uso ad un punto di riciclaggio designato è di responsabilità dell'utente.



Visitate il nostro sito web per leggere le condizioni di garanzia complete
https://www.fibaro.com/warranty



Attenzione!
Il prodotto: non è un giocattolo.
Tenere lontano da bambini e animali domestici!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor is een ultra lichte, universele, batterij gevoede optische rookmelder, communiceert via de Z-Wave Plus standaard en is ontworpen om aan het plafond of muur (min 40 cm uit een hoek) te worden gemonteerd. Rook detectie wordt signaalgevoerd door de ingebouwde sirene, knipperende LED-indicator en door het sturen van opdrachten naar overige Z-Wave netwerkapparaten. Tevens is het apparaat uitgerust met een sensor die berichten kan verzenden als de ingestelde temperatuur drempel overschreden is.



De volledige handleiding en technische specificaties vindt u op onze website:
manuels.fibaro.com/nl/smoke-sensor
Lees de handleiding voordat u overgaat tot installatie van het apparaat!



Waarschuwingen

OPLETTEN!

Explosiegevaar als u de batterij vervangt door een batterij van een onjuist type. Volg de instructies voor het verwijderen van verbruikte batterijen.

Basis activering door het apparaat

1) Open de behuizing door de deksel tegen de klok in te draaien.

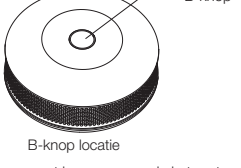
2) Verwijder de batterij blokker, het inschakelen zal worden bevestigd door een piep.

3) Sluit de behuizing door de deksel met de klok mee te draaien.

4) Plaats de sensor dichtbij de hoofd Z-Wave controller.

5) Plaats de hoofd Z-Wave controller in inclusie modus.

6) Druk driemaal snel op de B-knop op de behuizing.



B-knop locatie

7) Wacht totdat het apparaat is opgenomen in het systeem, een succesvolle opname zal worden bevestigd door de controller.

8) Verwijder de deksel van de behuizing.

9) Installeer de behuizing op de gewenste locatie met de bijgevoegde schroeven.

10) Plaats de sensor op de bevestigde deksel door deze met de klok mee te draaien.

11) Maak de sensor wakker door op de B-knop te drukken.

Specificaties

Voedingsbron:
Batterijtype:
Sändningsseffekt:
Radio frekvensband:

3.0 V Batterij
CR123 A
-5 dBm
868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Bedrijfstemperatuur:
Temperatuurbereik:
Operationele luchtvochtigheid:
Afmetingen (diameter x hoogte):

0 tot 55°C
-20 tot 100°C
0% - 93%
65 x 28 mm



15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Parzniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002
Rookdetectieapparaat met alarm
DWU001/015/FG/15
EN 14604:2005+AC:2008
CERTIFICAAT 1438-CPR-1118
Brandveiligheid

Garantievoorwaarden



Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring:
Hierbij verklaart Nice-Polska Sp. z o.o. dat het toestel voldoet aan de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU, 2015/863. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.manuels.fibaro.com



WEEE Richtlijn Overeenstemming:
Een apparaat met dit symbool dient niet met het normale huishuifl afgevoerd te worden. Het dient ingeleverd te worden bij een recycle of inzamel-punt voor elektronische apparatuur.



Bezoek onze website om de volledige volledige garantievoorwaarden te lezen
https://www.fibaro.com/warranty



Opletten!
Het product is geenspeelgoed.
Houd kinderen en dieren weg!

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor är en ultralätt, universal, batteridrivn optisk rökdetektor, som verkar under Z-Wave Plus standarden, avsedd att placeras i taket eller på en vägg (minsta avstånd från hörn 40 cm). Brandfara signaleras med en inbyggd siren, blinkande LED-indikator och genom att skicka kommandon till Z-Wave nätverksenheter. Som en ylligare funktion kan enheten en sensor som reagerar om temperaturen överskrider ett förutbestämt satt riktvärde.

RO

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

Der FIBARO Smoke Sensor este un detector de fum optic ultrasor, universal, alimentat la baterie, ce funcționează prin tehnologia Z-Wave Plus, proiectat a fi plasat pe tavan sau pe perete (min. 40 cm de la colțul încăperii). Alarma de fum este semnalizată printr-o sirenă încorporată, un indicator LED clipitor, precum și prin trimitera de comenzi către celelalte dispozitive Z-Wave din rețea. În plus, dispozitivul este echipat cu un senzor, ce poate transmite notificări legate de depășirea unui anumit prag de temperatură specificat.

Pentru manualul complet de instrucțiuni, precum și pentru specificațiile tehnice, vă rugăm să vizitați site-ul nostru:
manuale.fibaro.com/ro/smoke-sensor
Citiți manualul înainte de a încerca să instalați dispozitivul!

Atentionari

ATENȚIE!

Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

Activarea standard a senzorului

1) Deschideți carcasa prin rotirea ușoară a capacului în sens invers acelor de ceasornic.

2) Înlațurați cartoulul aflat la unul din capetele bateriei, alimenta reza cu tensiune va fi semnalizată printr-un sunet scurt.

3) Închideți carcasa prin rotirea capacului în sensul acelor de ceasornic.

4) Plasați senzorul în apropierea unui dispozitiv central Z-Wave.

5) Setati dispozitiv central Z-Wave în modul „includere”.

6) Apăsati rapid de 3 ori pe butonul B localizat pe carcasa.

Butonul B

Locația butonului B

7) Așteptați ca senzorul să fie adăugat la sistem, adăugarea cu succes fiind confirmată de către dispozitiv central.

8) Detașați capacul senzorului.

9) Instalați capacul în locația dorită cu ajutorul suruburilor livrate împreună cu dispozitivul.

10) Îngurubiți senzorul în capac.

11) Activați senzorul prin apăsarea butonului B.

Specificații

Tensiunea de alimentare: 3.0 V la Baterie

Tipul bateriei: CR123 A

Putere de transmisie: -5 dBm

Banda de frecvențe radio: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Temperatura de operare: 0 la 55°C

Gama de temperatură măsurată: -20 la 100°C

Umiditatea de operare: 0% - 93%

Dimensiuni (diametru x înălțime): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Dispozitiv de detectare a fumului cu alarmă

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

CERTIFICAT 1438-CPR-1118

Siguranță la incendiu

Garanție

Declarația UE de conformitate simplificată:

Prin prezenta, Nice-Polska Sp. z o.o. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU și 2011/65/EU, 2015/863. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.manuale.fibaro.com

Directiva de conformitate WEEE:

Dispozitivul etichetat cu acest simbol nu poate fi aruncat împreună cu alte deșeur menajere. Acesta va trebui predat la punctul de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice.

Atenție!

Acest produs nu este o jucărie. Anu să lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie!

Vizitați site-ul nostru pentru a citi condițiile complete de garanție

<https://www.fibaro.com/warranty>

CS

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor

este ultraleghk, universal, bateriové napájení optický kouřový detektor, pracující pod Z-Wave Plus standardem, navrženo pro umístění na strop nebo zed (minimálně 40cm od rohu). Kouřový alarm je signalizován zabudovanou sirénou, blikajícím LED indikátorem a posláním příkazu Z-Wave zařízením. Dále je zařízení vybaveno čidlem, které může upozornit na překročení určité teploty.

Pro úplný návod a technické specifikace navštivte naše webové stránky:
manuale.fibaro.com/cs/smoke-sensor
Přečtěte si návod před pokusem nainstalovat zařízení!

Varování

UPOZORNĚNÍ!

V případě nahrazení baterie nesprávným typem může dojít k explozi. Použijte baterie likvidujte v souladu s pokyny.

Základní aktivace zařízení

1) Otevřete kryt otočením proti směru hodinových ručiček.

2) Odstraňte zásepku baterie, napájení bude signalizováno pípnutím.

3) Uzávřete kryt otočením po směru hodinových ručiček.

4) Umístěte senzor v blízkosti hlavní Z-Wave řídicí jednotky.

5) Nastavte Z-Wave řídicí jednotku do režimu přidání.

6) Třikrát rychle zmáčkněte B-tlačítko nacházející se na krytu zařízení.

B-tlačítko

Poloha B-tlačítka

7) Počkejte, dokud není zařízení přidáno do systému, úspěšné přidání bude potvrzeno řídicí jednotkou.

8) Sundějte zadní kryt zařízení.

9) Nainstalujte kryt na požadovanou lokaci, pomocí přiložených příložených šroubů.

10) Našroubujte zařízení do krytu.

11) Probudte senzor kliknutím na B-tlačítko.

Specifikace

Napájení: 3.0 V Baterie

Typ baterie: CR123 A

Výslaci výkon: -5 dBm

Frekvenční pásmo: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Provozní teplota: 0 až 55°C

Rozsah měření teplot: -20 až 100°C

Provozní vlhkost: 0% - 93%

Rozměry (Průměr x Výška): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Zařízení pro detekci kouře s alarmem

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

CERTIFIKAT 1438-CPR-1118

Požární bezpečnost

Záruční podmínky

Zjednodušené EU prohlášení o shodě:

Nice-Polska Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě s zákonnými požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a 2011/65/EU, 2015/863. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.manuale.fibaro.com

Shoda se směrnicí WEEE:

Zařízení s tímto symbolem nesmí být likvidováno s ostatními odpady z domácnosti. Musí být předáno příslušnému místu pro recyklaci elektrických a elektrotechnických zařízení.

Navštivte naše webové stránky a přečtěte si úplné záruční podmínky

<https://www.fibaro.com/warranty>

RU

Датчик дыма

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor – это ультрамаленький, универсальный, питаемый от батареи оптический датчик задымления, работающий в соответствии со стандартом Z-Wave Plus и сконструированный для его размещения на полу или на стене (минимум в 40 см от угла). Тревожный сигнал о появлении дыма подается встроенной сиреной, мигающим световоздушным индикатором и отправлением команд на сетевые устройства Z-Wave. В дополнение к этому, устройство оснащено датчиком, который может предупреждать о превышении установленного температурного порога.

Для получения информации о полном руководстве по эксплуатации и техническим условиям, пожалуйста, посетите наш веб-сайт:
manuale.fibaro.com/ru/smoke-sensor
Перед попыткой установить устройство прочитайте руководство по эксплуатации!

Предупреждения

ОСТОРОЖНО!

при замене батареи на батарею неправильного типа возможен взрыв. Утилизируйте использованные батареи согласно инструкции.

Базовая активация устройства

1) Откройте крышку, повернув ее против часовой стрелки.

2) Удалите блокиратор батарейки, гудок будет сигнализировать о включении питания.

3) Закройте крышку, повернув ее по часовой стрелке.

4) Поместите датчик рядом с основным Z-Wave контроллером.

5) Установите основной Z-Wave контроллер в режим добавления устройства.

6) Быстро сделайте тройной щелчок по кнопке В.

Кнопка В

Расположение кнопки В

7) Подождите, пока устройство не будет добавлено в систему, добавление устройства будет подтверждено контроллером.

8) Снимите крышку датчика.

9) Установите крышку в нужное положение с помощью прилагаемых винтов.

10) Привинтите устройство в крышку.

11) Активируйте датчик, щелкнув по кнопке В.

Спецификации

Источник питания: 3.0 В Батарея

Тип батареи: CR123 А

Мощность передачи: -5 dBm

Радиочастотный: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Температура: 0 кун 55°C

Диапазон измеряемых температур: от -20 до 100°C

Операционная влажность: 0% - 93%

Габариты (диаметр х высота): 65 x 28 мм

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Устройство обнаружения дыма с сигнализацией

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

CERTИФИКАТ 1438-CPR-1118

Пожарная безопасность

Гарантия

Упрощенная декларация соответствия ЕС:

Nice-Polska Sp. z o.o. настоящим заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет: www.manuale.fibaro.com

Соответствие директиве WEEE:

Устройство, помеченное этим символом, не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Устройство должно быть передано в соответствующий пункт сбора вторсырья для утилизации электрического и электронного оборудования.

Посетите наш сайт чтобы ознакомиться с условиями гарантии

<https://www.fibaro.com/warranty>

ET

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor

on universaalne optiline Z-Wave Plus andur, mis töötab kas otsestelt Suitsuühendit teavitatakse kasutatajale helisignaal ja LED-diodi vilkumisega. Lisaks on suitsuanduri normaalselt suletud kontakti avamisega võimalik edastada häiresignaali valve LED-diod teavitab kasutajat suitsust, annab informatsiooni anduri tööreežimi ja Z-Wave võrgu levialutade kohta. Lisaks on seade varustatud temperatuurilunduriga, mis annab märku ka järsust temperatuurimuutusest.

Täieliku kasutusjuhendi ja tehnilise spetsifikatsiooni jaoks palun külastage meie veebilehte:
manuale.fibaro.com/et/smoke-sensor
Lugege kasutusjuhendit enne seadme paigaldamist!

Hoiatused

ETTEVAATUST!

Piahtatusoht kui aku asendatakse vale tüüpi akuga. Utiliseerige kasutatud akud vastavalt juhistele.

Seadme esmane aktiveerimine

1) Avage seadme korpus pöörates seda vastupäeva.

2) Eemaldage patarei blokaator, andur annab õigest ühendusest märku piiksuga.

3) Sulgege suitsuanduri korpus pöörates seda päripäeva.

4) Veenduge et dioda Z-Wave kontrolleri vahetus läheduses.

5) Seadke Z-Wave kontrolleri uue seadme lisamise rezhimii.

6) Vajutage kiiresti anduri keskel olevat B-lülitit kolm korda.

B-lülit

B-lülitil asukoht

7) Oodake kuni seade on lisatud Z-Wave kontrolleriaga. Eduka lisamise kohta saad kinnitust Z-Wave kontrolleriist.

8) Avage anduri korpus.

9) Paalidage anduri kaas soovitud kohta, kasutades kaasa solevaid kruve.

10) Asetage andur korpusse kaane külge pöörates seda päripäeva.

11) Aratage andur vajutades B-lülitile.

Spetsifikatsioonid

Toidke: 3.0 V Patarei

Patarei tüüp: CR123 A

Signaalitugevus: -5 dBm

Raadiosagedus: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Töötemperatuur: 0 kuni 55°C

Temperatuurilunduri mõõtevahemik: -20 kuni 100C

Lubatud niiskusevahemik: 0% - 93%

Mõõdud (diameeter x kõrgus): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Suitsuanduri koos häiresignaaliaga

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

SERTIFIKAT 1438-CPR-1118

Tuleohutus

Garantii

Lihtsustatud ELi vastavusdeklaratsioon:

Nice-Polska Sp. z o.o. deklareerb käesolevaga, et seade vastab direktiividele 2014/53/EL ja 2011/65/EL, 2015/863. Kätesaadav järgmisel veebiaadressil: www.manuale.fibaro.com

Vastavus elektroonikaromude direktiivile:

Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi hävitada ega visata koos olmejäätmetega. Kasutaja kohustus on toimetada kasutatud seade määratud ringlusevõtukeskusesse.

Külastage lugemiseks garantitingimused

<https://www.fibaro.com/warranty>

LT

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor – tai itin lengvas, baterijų matinamas, optinis dūmų detektorius, veikiantis pagal Z-Wave Plus standartą, pritaikytas tvirtinti ant lubų ar sienos (min. 40 cm nuo kampo). Juktyv, užtikasavus dūmus, įsijungia įmontuota alarmo sireną, žybsi LED indikatoria bei sušandams pranešimas į Z-Wave valdiklio tinko įrenginį. Be to, įrenginys yra aprūpintas daviklis, kurie gali pranešti apie viršytą nustatytą temperatūrą ribą.

Issamią informaciją apie produktą galite rasti mūsų puslapyje:
manuale.fibaro.com/lt/smoke-sensor
Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją!

Įspėjimai

DĖMESIO!

Jei akumulatorius bus pakeistas netinkamo tipo, kyla sproginio pavojus. Panaudotas baterijas išmeskite pagal instrukcijas.

Aktyvavimo žingsniai

1) Atidarykite dangtelį, sukdamį j prieš laikrodžio rodyklę.

2) Pašalinkite baterijos blokatorių, įsijungus matinimui išsirsite pytelėjimą.

3) Uždarykite dangtelį, sukdamį j pagal laikrodžio rodyklę.

4) Laikykite jutiklį netoliese pagrindinio Z-Wave valdiklio.

5) Nustatykite Z-Wave valdiklį jutiklio prijedimo režimu.

6) Greitai, tris kartus spustelkite B-mygtuką, esantį ant korpuso.

B-mygtuką

B-mygtuko vieta

7) Palaukite, kol prietaisas bus prijungtas prie sistemos. Sėkminga prijungimas prie sistemos bus patvirtintas valdiklyje.

8) Nustatykite jutiklio dangtelį.

9) Įdėkite dangtelį į norimą vietą ir pritvirtinkite naudojant pridėtus varžtus.

10) Priveržkite dangtelį ant norimo paviršiaus.

11) Aktyvuokite jutiklį paspausdami B-mygtuką.

Techiniai duomenys

Maitinimo šaltinis: 3.0 V Bateria

Bateria: CR123 A

Pardavimo galinumas: -5 dBm

Radio dažnis: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Darbo aplinkos temperatūra: 0 iki 55°C

Matuojama temperatūra: -20 iki 100°C

Darbo aplinkos drėgnumas: 0% - 93%

Matmenys (skersmuo x aukštis): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Dūmų aptikimo įtaisas su signalizacija

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

SERTIFIKATAS 1438-CPR-1118

Priešgaisrinė sauga

Garantijos terminai ir sąlygos

Supaprastinta ES atitikties deklaracija:

Nice-Polska Sp. z o.o. pareiškia, kad prietaisas atitinka direktyvas 2014/53/ES ir 2011/65/ES, 2015/863. Galima rasti šiuo interneto adresu: www.manuale.fibaro.com

Atitikties EEJ atitikties dyktival:

Šiuo simboliu pažymėtos įrangos negalima išmesti ar išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis. Naudotojas yra atsakingas už naudoto prietaiso pristatymą į paskirtą perdavimo centrą.

Apšalinkykite ir švirktykite garantijos sąlygos

<https://www.fibaro.com/warranty>

LV

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor

ir īpaši viegls, universāls, optisks dūmu detektors, kura darbību nodrošina baterija un kurš darbojas atbilstoši Z-Wave Plus standartam. To ir paredzēts piestiprināt pie griestiem vai uz sienas (min. 40 cm no stūra). Brīdinājuma signālu par dūmiem nodrošina iebūvētā sirēna, mīgojošs gaismas diodu indikators, un komandas tiek nosūtītas Z-Wave tīkla ierīcēm. Papildus, ierīce ir aprīkota ar sensoru, kas var informēt par pārsniegto noteikto temperatūras sliekšni.

Lai skatītu pilnu lietošanas rokasgrāmatu un tehniskos datus, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:
manuale.fibaro.com/lv/smoke-sensor
Pirms ierīces uzstādīšanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu!

Brīdinājums

UZMANĪBU!

Ja baterija tiek aizstāta ar nepareizā tipa bateriju, iespējama eksplozija. Likvidējiet izlietotas baterijas atbilstoši instrukcijām.

Ierīces aktivizēšana

1) Atveriet pārsegu, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

2) Noņemiet akumulatora bloķētāju, ieslēgšanās būs signalizēta ar pikstieni.

3) Aizveriet pārsegu, pagriežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

4) Novietojiet sensoru galvenās Z-Wave vadības ierīces tuvumā.

5) Iestatiet galveno Z-Wave vadības ierīci iekļaušanas režīmā.

6) Trīsreiz ātri noklikšķiniet uz B pogas, kas atrodas uz korpusa.

B poga

B pogas atrašanās vieta

7) Uzgaidiet, kamēr ierīce tiek pievienota sistēmai; vadības ierīce apstiprinās veiksmīgu pievienošanu.

8) Noņemiet sensora pārsegu.

9) Uzstādiet vāciņu vajadzīgajā vietā, izmantojot pievienotās skrūves.

10) Ieskrūvējiet ierīci pārsegā.

11) Aktivizējiet sensoru, nospiežot B pogu.

Tehniskie dati

Barošanas avots: 3.0 V Bateria

Baterijas veids: CR123 A

Pārraides jauda: -5 dBm

Radio frekvences: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Darba temperatūra: 0 līdz 55 °C

Izmēri temperatūras diapazonā: no -20 līdz 100 °C

Gaisa mitrums: 0% - 93%

Izmēri (diametrs x augstums): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Dūmu detektors ar signalizāciju

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

SERTIFIKĀTS 1438-CPR-1118

Ugunsdrošība

Garantija

ES vienkāršotā atbilstības deklarācija:

Ar šo Nice-Polska Sp. z o.o. paziņo, ka ierīce atbilst Direktīvām 2014/53/ES un 2011/65/ES, 2015/863. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: www.manuale.fibaro.com

Atbilstība EEIA direktīvai:

Ar šo simboli marķētais iekārtas nedrīkst izmest vai izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lietotāja pienākums ir nodot izlieto to ierīci norādītajā pārstrādes centrā.

Apmeklējiet, lai lasītu garantijas nosacījumi

<https://www.fibaro.com/warranty>

HU

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

A FIBARO Smoke Sensor egy ultra könnyű, univerzális, elemes, optikai füstérzékelő, mely a Z-Wave Plus szabványok szerint működik. Felszerelhető falra vagy mennyezetre (min. 40 cm-re a saroktól). A füst jelzése a beépített szirénra megzsolásával, a LED világosával, valamint a Z-Wave hálózati eszközöknek küldött parancsokkal történik. Továbbá az eszköz rendelkezik egy beépített hőmérséklet érzékelővel is, mely jelzi, ha a hőmérséklet túllépi egy beállított küszöbértéket.

A teljes használati leírást és műszaki specifikációt megtalálhat online a honlapunkon, az alábbi linken:
manuale.fibaro.com/hu/smoke-sensor
Olvassa el a kézikönyvet, mielőtt installálja az eszközt!

Figyelmeztetések

VIGYÁZAT!

Ha nem megfelelő típusú akkumulátort használ fennáll a tűz vagy robbanás veszélye. A használt akkumulátorokat a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Az eszköz telepítése és felismertetése

1) Az óramutató járásával ellentétesen csavarja le az eszköz burkolatát.

2) Távolítsa el az elem blokkolót. Az eszköz hangjelzést ad, ha táp alá kerül.

3) Az óramutató járásával megegyezően csavarja vissza az eszköz burkolatát.

4) Helyezze az eszközt a Z-Wave központi egység közelébe.

5) Állítsa a Z-Wave központi egységet "tanulási" módba.

6) Gyorsan nyomja meg háromszor az eszközön lévő B-gombot.

B-gomb

B-gomb helye

7) Várja meg, amíg az eszközt a Z-Wave központi egység beemeli az adott rendszerbe. A sikeres felismertetést a központi vizsgálja.

8) Vegye le az érzékelő tetejét.

9) Szerelje fel az eszközt burkolatát a kívánt helyre a csomagban mellékelt csavarokkal.

10) Tekerje be az eszközt a tetőbe.

11) A B-gomb megnyomásával ébressze fel az érzékelőt.

Specifikációk

Tápellátás: 3.0 V Elem

Elem típusa: CR123 A

Sendési teljesítmény: -5 dBm

Rádiófrekvencia: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Működési hőmérséklet: 0 és 55°C között

Műlt hőmérséklet tartomány: -20 és 100°C között

Működési páratartalom: 0% - 93%

Méretek (átmérő x magasság): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Füstérzékelő készülék riasztóval

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

TANUSÍTVÁNY 1438-CPR-1118

Tűzbiztonság

Garancia

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat:

Nice-Polska Sp. z o.o. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU, 2015/863 irányelveinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi címen érhető el: www.manuale.fibaro.com

WEEE-irányelv:

A ezzel a jelzéssel ellátott készüléket nem szabad házartási hulladékként együtt elhelyezni. Ezt az eszközt az elektronikus és elektromos berendezések hulladékának újrahazszoztásához kihelyezett hulladékgyűjtő helyre kell leadni.

Látogasson el weboldalunkra a teljes körű garanciális feltételek elolvasásához

<https://www.fibaro.com/warranty>

NO

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor

er en ultra-lett, universal, batteri drevet optisk røyk detektor, som fungerer under Z-Wave Plus standarden, designet for å bli plassert i tak eller på vegg (min. 40cm fra hjørner). Røyk alarm blir signalisert via den innbygde sirenen, blinkende LED indikator og ved å sende kommandoer til Z-Wave nettverks enheter. I tillegg er enheten utstyrt med en sensor som kan varsle om at temperaturen overstiger angitt verdi.

For full manual og tekniske spesifikasjoner vennligst besøk vår webside:
manuale.fibaro.com/no/smoke-sensor
Les manualen for du forsøker å installere enheten!

Advarels

OBS!

Det foreligger eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med feil type. Brukte batterier skal kastes i samsvar med instruksjonene.

Standard aktivering av enheten

1) Åpne sensorens kabinet ved å skru lokket med klokken.

2) Når man tar av batteri skjermen, vil man høre et signal. Da er batteriet tilkoblet.

3) Skru sammen kabinettet ved å skru lokket med klokken.

4) Plasser sensoren i nærheten av Z-Wave kontrolleren.

5) Sett Z-Wave kontrolleren i tilknytnings modus.

6) Trykk tre ganger raskt på B knappen.

B-knapp

B-knapp plassering

7) Vent til enheten blir inkludert i systemet. Suksessfull inklusjon blir bekreftet av enheten.

8) Ta av sensorens festebakkelett.

9) Installer dekslet på ønsket plassering ved hjelp av de vedlagte skruene.

10) Vi enheten på plass i festebakketten.

11) Vekk enheten ved å trykke på B-knappen.

Spesifikasjoner

Strømtilførsel: 3.0 V Batteri

Batteri type: CR123 A

Sendingsstyrke: -5 dBm

Radiofrekvens: 868.0 – 868.6 MHz (EU)
869.7 – 870.0 MHz (EU)

Funksjons temperatur: 0 til 55°C

Målt temperatur område: -20 til 100°C

Funksjons fuktighet: 0% - 93%

Dimensjoner (diameter x høyde): 65 x 28 mm

15

Nice-Polska Sp. z o.o.
Pazniewska 2A, 05-800 Pruszków

FGSD-002

Røykdetektorisenhet med alarm

DWU001/015/FG/15

EN 14604:2005+AC:2008

SERTIFIKAT 1438-CPR-1118

Brannikkerhet

Garanti

Forenklet EU-samsvarserklæring:

Nice-Polska Sp. z o.o. erklærer herved at apparatet samsvarer med Direktiv 2014/53/EU og Direktiv 2011/65/EU, 2015/863. EU-samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettside: www.manuale.fibaro.com

Enhver merket ved dette symbolet skal ikke kastes med annet husholdningsavfall. Det skal overleveres til gjeldende innsamlingssted for gjenvinning av avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Besøk vår nettside for å lese de fullstendige garantibetingelsene

<https://www.fibaro.com/warranty>

TR

FIBARO SMOKE SENSOR

FGSD-002

FIBARO Smoke Sensor

ultra-hafif, evrensel, pille çalışan, Z-Wave Plus standardında uygun, duvara ya da tavana konumlandırılabilen (kõşeden en az 40cm mesafede), optik bir duman dedektörüdür. Duman alarmı cihazın üzerinde bulunan sirenle, LED ışığı yanıp sönmesiyle ve Z-Wave ağı üzerinden komut gönderdikten verilir. Ayrıca, cihazda, belirlenen sıcaklık limitini aşıldığında tesbit eden bir sensör bulunmaktadır. Bu ürün bir oyuncak değildir. Çocukları ve hayvanları uzak tutun!

Detaylı kullanım kılavuzu ve teknik özellikler için lütfen web sitemizi ziyaret edin:
manuale.fibaro.com/tr/smoke-sensor
Cihazı kurmaya başlamadan önce kullanımı kılavuzunu okuyun!

Uyarı

DİKKAT!

Eğer Pili Yanlış Tür